



**AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI**

TAX FREE

TAX FREE, DAL 1° SETTEMBRE OBBLIGO DI FATTURAZIONE ELETTRONICA

Dal 1° settembre 2018 entra in vigore l'obbligo di emissione della fattura in modalità elettronica per le vendite tax free ai viaggiatori residenti o domiciliati in Paesi extra UE. Chi vuole usufruire del rimborso/sgravio dell'IVA è pertanto invitato ad assicurarsi che il punto vendita emetta fattura elettronica.

TAX FREE, FROM 1 SEPTEMBER ELECTRONIC INVOICING WILL BE MANDATORY

As of 1 september 2018, it will be mandatory to issue an invoice electronically for tax-free sales to travellers resident or domiciled in non-EU countries. If you wish to receive VAT refund/remission please make sure that the point of sale issues an electronic invoice.

ACHATS HORS TAXES, A PARTIR DU 1er SEPTEMBRE FACTURE ELECTRONIQUE OBLIGATOIRE

A partir du 1er septembre 2018, émission de la facture au format électronique pour les ventes hors taxes aux voyageurs qui résident ou sont domiciliés dans les Pays non membres de l'UE sera obligatoire. Si vous voulez bénéficier du remboursement/de la remise de la TVA, vous devrez vous assurer que le point de vente émette une facture électronique.

DEVOLUCIÓN DEL IVA: A PARTIR DEL 1° DE SEPTIEMBRE ES OBLIGATORIA LA FACTURACIÓN ELECTRÓNICA

A partir del 1° de septiembre de 2018, entra en vigencia la obligación de emitir la factura en modalidad electrónica para la venta libre de impuestos para turistas que residan o estén domiciliados en países no pertenecientes a la UE. Por lo tanto, aquellos que deseen aprovechar la devolución del IVA deberán asegurarse de que el punto de venta emita una factura electrónica.

الإعفاء من الضريبة، من 1 سبتمبر سيكون من الإلزامي إصدار الفاتورة الإلكترونية

من 1 سبتمبر سيبدأ سريان الإلتزام بإصدار الفاتورة الإلكترونية في نورت كلالا قيرطلاب للمبيعات المعفية من الضرائب للمسافرين المقيمين أو القاطنين في بلدان خارج الاتحاد الأوروبي. على من يريد الاستفادة من إستعادة/خصم ضريبة القيمة المضافة التأكيد من أن منفذ البيع يقوم بإصدار الفاتورة الألكترونية.

免税购物，自 9 月 1 日起必须开具电子发票

从 2018 年 9 月 1 日起，非欧盟成员国居民的游客购买免税商品，必须以电子形式开具发票。因此如要获得增值税的退税或减免，请先确认商店是否可以开具电子发票。

БЕСПОШЛИННАЯ ТОРГОВЛЯ: С 1 СЕНТЯБРЯ ОБЯЗАТЕЛЬНО ОФОРМЛЕНИЕ СЧЕТОВ В ЭЛЕКТРОННОЙ ФОРМЕ.

С 1 сентября 2018 г. вступает в силу положение, обязывающее оформлять электронные счета на беспошлинные продажи путешественникам, временно или постоянно проживающим в странах, не являющихся участницами ЕС. Поэтому желающие воспользоваться возмещением/вычетом НДС должны убедиться в том, что торговая точка оформила электронный счет.

면세는 9월 1일부터 전산 청구가 의무화 됩니다

2018년 9월 1일부터 유럽 연합국이 아닌 국가에서 살거나 거주하는 여행자들에게 면세 판매를 위한 전산 방식의 청구서 발행 의무가 적용됩니다. 따라서 부가가치세 환급/면제를 이용하고자 하는 고객은 판매 대리점의 전산 청구서 발행을 확인하십시오.

www.adm.gov.it/portale/o.t.e.l.i.o.-2.0